Центры изучения Беларуси как фактор развития интернационализации высшего образования КНР

Д. А. Смоляков,
кандидат философских наук,
Линнаньский педагогический университет

Сообщество центров изучения Беларуси в китайских университетах развивается симметрично совершенствованию сети институтов Конфуция в Беларуси, оказывая существенное влияние как на интенсификацию белорусско-китайских образовательных контактов, так и на совершенствование качества образования китайских университетов. Данное направление двустороннего академического сотрудничества было основано на предыдущих успехах университетских контактов между Беларусью и Китаем, в то же время особый стимул в развитии таких структур был обеспечен за счет удачного межуниверситетского сотрудничества в рамках работы Институтов Конфуция и программ двусторонних академических обменов.

За последние десять лет интенсифицируется не только количество приезжающих в Беларусь для работы китайских преподавателей, но и поток белорусских студентов, направляющихся для обучения в КНР. Создание центров изучения Беларуси стало важным направлением академического сотрудничества, которое, в отличие от Институтов Конфуция, ориентировано не во вне, а во внутрь по отношению к китайской системе высшего образования и содействует совершенствованию ее качества.

За десятилетие развития этой системы в Китае открыт один институт и 11 белорусско-китайских центров изучения Беларуси, белорусско-китайских отношений. Эти центры активно продвигают в КНР белорусский язык, культуру и образование. Первый центр изучения Беларуси появился в Восточно-китайском педагогическом университете в 2012 г. в 20-ю годовщину установления дипломатических отношений между Беларусью и Китаем. Приоритетом работы центра выступает белорусоведение, т. е. исследование культуры, традиций, литературного и художественного настоящего Беларуси. За годы работы центр принял ряд белорусских делегаций высокого уровня, становился площадкой для проведения двусторонних конференций и семинаров, выступал контактной точкой для институционального развития белорусско-китайских академических связей. Можно сказать, что он стал экспериментальной площадкой, продемонстрировавшей важное значение подобных структур не только для интенсификации двусторонних отношений в области образования, но и с точки зрения развития качества образования в родном университете.

В 2014 г. во Втором Пекинском институте иностранных языков, который специализируется как на исследовании белорусско-китайских отношений в широком плане, так и на продвижении белорусского языка и культуры в Китае, создается второй подобный центр. Центром организуются различные ежегодные мероприятия, например, традиционная научная конференция «Исследование Беларуси и белорусско-китайских отношений», публикуются исследовательские и образовательные работы. Из наиболее важных изданий можно отметить учебник белорусского языка для китайских студентов [1], два сборника статей упомянутой конференции за 2016 и 2020 гг. Работники центра участвовали в переводе произведений известных белорусских писателей и создании знаковой для белорусско-китайского образовательного сообщества книги «Знаменитые люди Беларуси» [2]. Центр сотрудничает с Белорусским государственным педагогическим университетом имени Максима Танка (БГПУ) и Минским государственным лингвистическим университетом (МГЛУ), регулярно обменивается студентами и преподавателями, организует конференции и образовательные мероприятия, в том числе в онлайн-режиме.

В 2017 г. созданы еще три новых центра: в Линнаньском педагогическом университете, Тяньцзиньском университете иностранных языков и Юйлинском педагогическом университете.

Открыв в 2015 г. совместно с Белорусским государственным университетом физической культуры (БГУФК) Класс Конфуция в Минске, Линнаньский педагогический университет ежегодно принимал делегации белорусских студентов у себя и направлял волонтеров для работы и учебы в Минск. С 2017 г. развиваются двусторонние академические программы с БГПУ, устанавливается сотрудничество с Национальной академией наук Беларуси в области подготовки магистрантов и аспирантов. В рамках новых договоренностей совместно с Институтом философии НАН Беларуси Линнаньским педагогическим университетом в 2017 г. в Чжанцьзяне открывается Белорусско-китайский исследовательский центр философии и культуры, что стало естественным шагом по улучшению качества образования и науки в университете. За пять лет центром были изданы монографии «Социально-философские взгляды религиозных полемистов в Беларуси XVI–XVII веков» (2020) (на белорусском языке) [3], «Интернационализация высшего образования: теория, практика, перспективы» (2020) [4], «“Один пояс, один путь”: гуманитарные аспекты белорусско-китайского сотрудничества» (2020) (на русском языке) [5], «В центре внимания белорусско-китайское сотрудничество в сфере образования» (2020) (на китайском языке) [6], а также реализован ряд научных проектов университетского и провинциального уровней.

В рамках работы центра в Институте философии НАН Беларуси в 2019–2021 гг. проходили обучение 3 аспиранта и 2 стажера по таким направлениям, как белорусско-китайские отношения и интернационализация высшего образования. Благодаря двустороннему сотрудничеству в 2019 г. в Чжаньцзяне центр провел масштабный международный академический форум по ситуации в Восточной Европе, а также направил китайских экспертов для участия в таких знаковых мероприятиях белорусской науки, как «Первый белорусский философский конгресс» (2017) и ежегодная международная конференция «Интеллектуальная культура Беларуси: методологический капитал философии и контуры трансдисциплинарного синтеза знания» (2018–2019). В совокупности с программами двустороннего сотрудничества, включая летние школы для белорусских студентов по линии Института Конфуция, Белорусско-китайский исследовательский центр философии и культуры играет важную роль в интернационализации образования и науки Линнаньского педагогического университета, способствует существенному улучшению качества академической жизни.

Похожее институциональное влияние оказывает Центр исследования Беларуси в Тяньцзиньском университете иностранных языков. За время работы центра существенно развилась белорусская составляющая этого университета: в 2017 г. открылась кафедра белорусского языка, в 2019 г. появился отдельный центр Якуба Коласа. Благодаря существенным структурным нововведениям Тяньцзиньский университет иностранных языков занимает лидирующие позиции с точки зрения изучения белорусского языка и культуры в Китае, став единственным учреждением высшего образования КНР, осуществляющим полноценную подготовку бакалавров по специальности «Белорусский язык». В рамках развития белорусоведения и изучения белорусского языка в Китае центром изданы «Хрестоматия по белорусоведению» (2020) [7] и учебник «Белорусский язык как иностранный» (2020) [8]. Центром в Тяньцзине также организован ряд знаковых мероприятий, среди которых можно отметить «Фестиваль белорусской культуры» (2019), международную конференцию «Литература в культурном пространстве Беларуси и Китая» (2019). Центром реализуется ряд научных проектов в Беларуси и Китае, включая такие темы, как «Актуальность и перспектива обмена китайской и белорусской литературы в рамках инициативы “Один пояс – один путь”» (г. Тяньцзинь), «Исследование языковой политики основных славянских стран “Пояса и пути”» (Министерство образования КНР), «Разработать научно-методические основания преподавания белорусского языка как иностранного на основе уровневой концепции владения языком» (Белорусская государственная программа научных исследований на 2021–2025 гг.). В 2020 г. стартовал проект центра по переводу на белорусский язык наиболее значимых книг китайской философии и культуры, в дополнение реализуются другие проекты в области перевода книг, статей и фильмов на китайском языке, активно публикуются результаты работы центра в научных изданиях Беларуси и Китая.

В том же году был основан центр в Юйлинском педагогическом университете, который после обновления статуса в 2021 г. переехал в Пекин и сейчас действует в сотрудничестве с Ассоциацией содействия развитию индустрии «Один пояс, один путь» района Чжунгуаньцунь. Спецификой центра является сотрудничество в сфере культуры и искусства, а среди партнерских организаций можно отметить Белорусский государственный университет культуры и искусств и Белорусскую государственную академию искусств.

В 2018 г. открывается Центр изучения Беларуси Сианьского университета иностранных языков, одновременно на обучение принимаются первые студенты для подготовки по специальности «Белорусский язык и литература». В связи с необходимостью улучшения образовательного направления центр активно обменивается опытом и реализует академический обмен преподавателями и студентами с БГПУ и МГЛУ. Для улучшения качества изучения белорусского языка в Китае создан открытый онлайн-курс «Культурное путешествие по Беларуси», пользующийся большой

популярностью среди китайской молодежи. Издан перевод на китайский язык монографии о белорусской традиционной культуре (2020) [9]. Дополнительно выпускники центра направляются для работы в Институт Конфуция БГУФК, что благотворно сказывается на совершенствовании их профессиональных компетенций и развитии практических навыков взаимодействия в иноязычной среде.

В 2019 г. в рамках года образования произошло ускорение темпов создания белорусско-китайских центров в Китае. Так, в этом году появились центры в Пекинском университете иностранных языков (совместно с МГЛУ), Анхойском университете (сотрудничает с Брестским государственным университетом имени А. С. Пушкина), Сычуаньском университете иностранных языков, Нанкинском политехническом университете (сотрудничает с Гомельским государственным университетом имени Франциска Скорины), а также Исследовательский институт белорусоведения провинции Ганьсю в Ланьжоуском университете финансов и экономики (сотрудничает с университетами Минской области). Все указанные центры призваны играть важную роль в совершенствовании подготовки китайских преподавателей для работы в КНР и Беларуси, содействовать развитию двусторонних научных исследований и академических обменов.

Таким образом, рассматривая многообразие центров изучения Беларуси в Китае, можно сделать вывод, что в последние пять лет двустороннее сотрудничество ускоряется в областях академических обменов, совместного образования, изучения языков и культуры Беларуси, проведения совместных научных и культурных проектов. В совокупности отмеченные изменения и результаты влияют на совершенствование образовательной деятельности университетов двух стран, способствуют увеличению и расширению контактов между студентами и преподавателями, выводят на новый уровень двусторонние исследования, существенно улучшая качество преподавания, науки и администрирования. В контексте институционального влияния центров изучения Беларуси можно заключить, что данные структуры играют важную роль в интернационализации высшего образования китайских университетов, формируя эффективные гуманитарные инструменты двусторонней интеграции, содействующие динамичному расширению двустороннего взаимодействия на основе дружбы и сотрудничества.

Список использованных источников

1. *Зубко, Д. Г.* Базовый курс белорусского языка / Д. Г. Зубко. – Пекин: Туризм и образование, 2021. – 344 с. (达莉亚 • 根纳季耶夫娜 • 祖博格, 韩小也. 白俄罗斯语基础教程[M]. 旅游教育出版社, 202107. 344.)
2. *Ван Сянцзюй.* «Один пояс, один путь». Биографии национальных деятелей: биографии белорусских знаменитостей / Ван Сянцзюй. – Пекин: Соврем. мировая пресса, 2019. – 275 с. (王宪举. “一带一路”列国人物传系 • 白俄罗斯名人传[M]. 当代世界出版社, 201906. 275.)
3. *Смалякоў, Д. А.* Сацыяльна-філасофскія погляды рэлігійных палемістаў у Беларусі канца XVI – сярэдзіны XVII стагоддзя / Д. А. Смалякоў; Нац. акад. навук Беларусі. Ін-т філасофіі. – Мінск: Беларус. навука, 2020. – 197 с.
4. *Смоляков, Д. А.* Интернационализация высшего образования: теория, практика, перспективы / Д. А. Смоляков. – Минск: Беларус. навука, 2020. – 223 с.
5. «Один пояс, один путь»: гуманитарные аспекты белорусско-китайского сотрудничества / А. А. Коваленя [и др.]; науч. ред.: А. А. Лазаревич, Н. А. Кутузова; Ин-т философии НАН Беларуси. – Вильнюс: BALTO print, 2019. – 252 с.
6. *Смоляков, Д. А.* В центре внимания белорусско-китайское сотрудничество в сфере высшего образования / Д. А. Смоляков. – Пекин: Изд-во кит. акад. соц. наук, 2020. – 120 с. (德米特里 斯莫里亚科夫. 聚焦白俄罗斯与中国的高等教育合作 / 德米特 里 斯莫里亚科夫. – 北京: 中国社会科学出版社, 2020. – 120 页.)
7. *Шахаб, О.* Страноведение Беларуси / О. Шахаб. – Гуанчжоу: Изд-во «Мировая книга», 2020. – 216 с. (奥莉加•沙哈卜. 白俄罗斯概况［M］. 广州：世界图书出版社，2020)
8. *Валочка, Г. М.* Беларуская мова як замежная. Уводны курс для кітайскіх навучэнцаў = 白俄罗斯语入门教程 / Г. М. Валочка, Фу Мэйянь, Юань Хаа. – Мінск: Выш. шк., 2020. – 94 с.
9. *Котович, О.* Золотые правила народной культуры / О. Котович, Я. Крук – Пекин: Изд-во Пекин. ун-та, 2020. – 377 с. (奥克萨娜•克托维奇（白俄罗斯），杨卡•克鲁克（白俄罗斯）| 余源译. 白俄罗斯民俗与文化基于民间文化的田野调查 –北京：北京大学出版社. 202001)

Аннотация

Центры изучения Беларуси играют важную роль в развитии интернационализации высшего образования КНР. За десятилетие своей деятельности они добились существенных успехов в развитии изучения белорусского языка и культуры в КНР, проведении исследований в области гуманитарных наук, а также академическом обмене в различных областях гуманитарного и естественно-научного знания. Дополняя систему институтов Конфуция в Беларуси, такие центры становятся важным источником кадровой и методической поддержки, способствуя как динамичному развитию двусторонних академических связей, так и улучшению качества образования в университетах КНР.

Abstract

The centers of Belarusian study play an important role in the development of the internationalization of higher education in China. Over a decade of activity, the centers promote the development of the Belarusian language and culture studies in China, conduct research in the field of the humanities, and also promote academic exchange in various fields of humanitarian and natural sciences. Complementing the system of Confucius Institutes in Belarus, such centers become an important source of personnel and methodological support, contributing to the dynamic development of both bilateral academic ties and improving the quality of education at Chinese universities.